

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

8 NOVEMBRE 2005

Projet de loi relatif au statut juridique externe des détenus

AMENDEMENTS

N° 81 DU GOUVERNEMENT

Titre XII

Insérer dans le Chapitre 1^{er} de ce titre une section 5 nouvelle, rédigée comme suit :

« Section 5 — Disposition modifiant le Code pénal.

Article 102sexies. — À l'article 37ter, § 1^{er}, alinéa 2, troisième tiret, du Code pénal, les mots « 386ter » sont remplacés par le mot « 387. »

Justification

Cet amendement vise une modification technique. La loi du 28 novembre 2001 a rénuméroté les articles 386ter et 387.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2005-2006

8 NOVEMBER 2005

Wetsontwerp betreffende de externe rechtspositie van gedetineerden

AMENDEMENTEN

Nr. 81 VAN DE REGERING

Titel XII

In hoofdstuk 1 van deze titel een afdeling 5 (nieuw) invoegen, luidend :

« Afdeling 5 — Bepalingen tot wijziging van het Strafwetboek

Artikel 102sexies. — In artikel 37ter, § 1, tweede lid, derde gedachtestreepje, van het Strafwetboek, worden de woorden « 386ter » vervangen door het getal « 387 ». »

Verantwoording

Dit amendement betreft een technische wijziging. De wet van 28 november 2001 heeft de artikelen 386ter en 387 hernummerd tot artikel 387.

La ministre de la Justice,

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1128 - 2004/2005 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Avis du Conseil supérieur de la Justice.
- N° 4 : Amendements.

3-1128 - 2005/2006 :

- N° 5 : Amendements.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1128 - 2004/2005 :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Advies van de Hoge Raad voor de Justitie.
- Nr. 4 : Amendementen.

3-1128 - 2005/2006 :

- Nr. 5 : Amendementen.

N° 82 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 31

À cet article, apporter les modifications suivantes :

A. Au § 1^{er}, remplacer le mot « demande » par les mots « *demande écrite* »;

B. Au § 2, alinéa 1^{er}, remplacer le mot « demande » par les mots « *demande écrite* »;

C. Au § 2, alinéa 2, remplacer le mot « demande » par les mots « *demande écrite* »;

D. Au § 3, remplacer le mot « demande » par les mots « *demande écrite* ».

N° 83 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 33

Compléter cet article par un § 5, libellé comme suit :

« Si l'avis n'est pas communiqué dans le délai prévu aux articles 29, § 3, et 30, § 2, le président du tribunal de première instance peut, à la demande du condamné, condamner le ministre, sous peine d'astreinte, à communiquer au condamné une copie de l'avis, émis par le directeur [...] ».

Le président statue après avoir entendu le condamné et le ministre ou son délégué, sur avis du ministère public, dans les cinq jours de la réception de la demande.

Cette décision n'est susceptible d'aucun recours. »

N° 84 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 34

Supprimer cet article.

N° 85 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 35

À l'alinéa 1^{er} de cet article, remplacer les mots « la demande doit être introduite accompagnée » par les mots « *la demande visée à l'article 31 ou l'avis visé à l'article 32 doit être accompagnée* ».

Nr. 82 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 31

Aan dit artikel, de volgende wijzigingen aanbrengen :

A. In § 1, het woord « verzoekschrift » vervangen door de woorden « *schriftelijk verzoek* »;

B. In § 2, eerste lid, het woord « verzoekschrift » vervangen door de woorden « *schriftelijk verzoek* »;

C. In § 2, tweede lid, het woord « verzoekschrift » vervangen door de woorden « *schriftelijk verzoek* »;

D. In § 3, het woord « verzoekschrift » vervangen door de woorden « *schriftelijk verzoek* ».

Nr. 83 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 33

Dit artikel aanvullen met een § 5, luidende :

« Bij gebreke aan advies binnen de in de artikelen 29, § 3, en 30, § 2, bepaalde termijn kan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, op verzoek van de veroordeelde, de minister veroordelen om een kopie van het advies, uitgebracht door de directeur, aan de veroordeelde te bezorgen, op straffe van een dwangsom.

De voorzitter doet uitspraak na de veroordeelde en de minister of zijn gemachtigde te hebben gehoord, op advies van het openbaar ministerie, binnen vijf dagen na ontvangst van het verzoek.

Tegen deze beslissing staat geen enkel rechtsmiddel open. »

Nr. 84 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 34

Dit artikel doen vervallen.

Nr. 85 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 35

In het eerste lid van dit artikel de woorden « moet het verzoekschrift worden ingediend samen » vervangen door de woorden « *moet het verzoekschrift bedoeld in artikel 31 of het advies bedoeld in artikel 32 worden ingediend samen* ».

N° 86 DE M. **HUGO VANDENBERGHE**

Art. 37

Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de cet article, remplacer le mot « requête » par le mot « demande ».

Nr. 86 VAN DE HEER **HUGO VANDENBERGHE**

Art. 37

In § 1, eerste lid, van dit artikel, het woord « verzoekschrift » vervangen door het woord « verzoek ».

Hugo VANDENBERGHE.